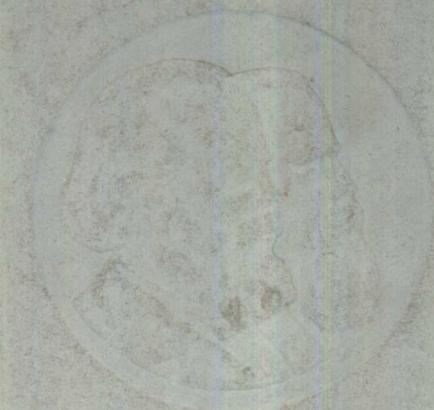


馬克思恩格斯全集



馬克思恩格斯全集

第四十七卷

人 民 大 公 社

参加本卷译校工作的有：荣敬本、陈国雄、冯文光、沈渊、卢晓萍、赵远虹、章丽莉、李放文、王锡君、张钟朴、麦明尧、王全民、孙开焕、刘焱、张全岳和自然科学史研究所丘琴、蒋洪举、穆立立。

马克思恩格斯全集

第四十七卷

中共中央马克思 恩格斯著作编译局译
列 宁 斯大林

人民出版社出版 新华书店发行

北京新华印刷厂印刷

850×1168 毫米 32 开本 21.75 印张 505,000 字
1979年10月第1版 1979年10月北京第1次印刷
印数 00,001—43,500

书号 1001·1184 定价 1.90 元

说 明

本卷收入了马克思 1861 年 8 月至 1863 年 7 月所写的《政治经济学批判》手稿的一部分。这个手稿共有二十三个笔记本，用罗马数字编号。其中第 VI—XV 本、第 XVIII 本是对经济学说史的批判部分，第 XX—XXIII 本有一些历史性评论和札记，这些部分已以《剩余价值理论》为题，收入本版第二十六卷第一、二、三册。其余部分则收在本卷及其续卷第四十八卷中。

本卷包括第 I—V 本、第 XIX 本以及第 XX 本的一部分。在前五个笔记本中，马克思考察了《货币转化为资本》(I—III)、《绝对剩余价值》(III)、《相对剩余价值》(III—V)。马克思在写作关于机器的资本主义应用(第 V 本)时，中断了该节的叙述，转而写作《剩余价值理论》，在第 XIX 本、第 XX 本中又回过来继续完成《机器》这一节，还在第 XX 本中写了《相对剩余价值和绝对剩余价值》。

马克思根据他从四十年代初起研究政治经济学的结果，写下了 1857—1858 年《政治经济学批判》手稿，在这个基础上，于 1859 年出版了《政治经济学批判》第一分册，其中包括《商品》和《货币或商品流通》两章，原计划写第三章是《资本一般》。1861—1863 年经济学手稿，开始就是根据这个计划写的，这个手稿有一个小标题：《第三章，资本一般》。后来，在写作过程中，马克思决定以《资本论》为书名单独出版。虽然本卷的基本内容已包括在

HDP7/05

1867年出版的《资本论》第一卷中，但这部分手稿反映了马克思研究经济学说的过程，包含了他在政治经济学方法论上的许多重要提示，对资产阶级经济学所作的许多评注，以及他得出科学结论所依据的大量原始资料，对于完整地了解马克思主义政治经济学的基本原理具有重大的意义。

马克思以他在五十年代所研究的价值理论和剩余价值理论为依据，在1861—1863年手稿中继续分析了劳动和资本的关系，详细地考察了有关劳动和资本的对立的各方面问题。

马克思从社会关系出发，从商品货币关系出发阐明资本的概念。他分析了商品货币关系同资本主义关系的联系和区别。在研究剩余价值形成时，他着重论证了剩余价值生产同价值规律即等价交换规律的一致性。在这里，他全面剖析了劳动力这种商品的特点，阐明了资本主义生产方式是劳动过程和价值增值过程的统一，揭露了资本剥削的秘密，批判了资产阶级经济学家掩盖资本剥削的种种谬论。此外，他还详尽地考察了劳动力的价值及其价格形式——工资。

马克思从英国工厂视察员的报告中引用大量材料，揭露资本主义社会中劳动和资本对立的状况：资本主义生产最节约物化劳动，但比任何其他生产方式更浪费活劳动，不仅浪费人的血和肉，也浪费人的智慧和神经。他在手稿中用大量材料说明资本所固有的无限扩大剩余劳动的趋势，并分析了绝对剩余价值和相对剩余价值这两种形式，指出工人阶级贫困的根源和实质是丧失生产资料，批判了资产阶级经济学家根据工人生活可能得到的某种改善来否定剩余价值的性质和规律的荒谬观点。

马克思在这部分手稿中以他制定的关于生产力和生产关系的

辩证关系的历史唯物主义原理为总的导线，具体地分析了资本主义生产方式的产生和发展的过程，指明了社会发展的历史趋势。

他在这一手稿中第一次详细地考察了资本主义生产方式下生产力发展、劳动生产力提高的三个相继的阶段：协作、分工和机器。马克思研究的出发点是：“正象各种不同的地质层系相继更迭一样……不应该相信各个时期是突然出现的，相互截然分开的……普遍规律在于：后一个[生产]形式的物质可能性——不论是工艺条件，还是与其相适应的企业经济结构——都是在前一个形式的范围内创造出来的。”（见本卷第472页）为此，马克思在手稿中研究和总结了从古代到十九世纪中叶的极其丰富的技术史资料，从历史的角度论述了生产力的发展，论述了资本主义生产方式产生的过程。

马克思特别重视科学技术在社会发展中的作用。早在1857—1858年手稿中，他已经指出科学转变为直接生产力的趋势，在1861—1863年手稿中对这一原理又作了详细的论述。马克思指出：只有应用机器的大规模协作才第一次使自然力即风、蒸汽、电大规模地从属于直接的生产过程，使自然力变成社会劳动的因素，而自然力的应用是同科学作为生产过程的独立因素的发展相一致的，生产过程成了科学的应用，而科学反过来成了生产过程的因素，每一项发现都成了新的发明或生产方法的新的改进的基础。因此，他对这一部分加的标题是《机器。自然力和科学的应用》。马克思还研究了有关十九世纪中叶纺织、造纸、制针、机器制造等主要工业部门工艺过程的大量资料，指出机器生产的特点是自动化和联合化，并把工厂制度看作是和机器生产相适应的劳动组织。

马克思从生产力的变化研究生产关系的变化。他指出：“随着一旦已经发生的、表现为工艺革命的生产力革命，还实现着生产关系的革命。”（见本卷第473页）

马克思高度评价火药、指南针、印刷术三大发明对瓦解封建制度所起的革命作用。他指出：“火药把骑士阶层炸得粉碎，指南针打开了世界市场并建立了殖民地，而印刷术……变成科学复兴的手段，变成对精神发展创造必要前提的最强大的杠杆。”（见本卷第427页）

马克思根据生产力的发展论证了资本主义生产发展过程的阶段性，即劳动对资本的形式上的从属和对资本的实际上的从属，他认为，在以前的手工生产方式下，劳动只是形式上从属于资本。随着生产力的发展，资本对原来的手工生产方式进行改造，通过协作、分工和机器的应用，创造出自己特有的生产方式，使劳动不仅形式上从属于自己，而且实际上从属于自己。同劳动对资本的形式上的从属和实际上的从属相适应的是绝对剩余价值和相对剩余价值的生产。

马克思深刻地指出，协作、分工和机器这种劳动的生产力，在资本主义制度下，却变成资本的生产力。特别是机器的资本主义应用，使工人阶级和资产阶级的对立日益加深。机器这种过去劳动的产物，似乎是独立的，不依赖于活劳动的，它不受活劳动支配，而是活劳动受资本支配，机器这种铁人起来反对有血有肉的工人。同样，科学表现为同劳动相异化的、敌对的并统治劳动的权力。在资本主义制度下，生产力和生产关系处于对抗性的矛盾之中。工人阶级终将从机器的奴隶变为机器的主人，成为科学技术的主人。

本卷以《马克思恩格斯全集》俄文第二版第四十七卷为依据，其中第 I — V 本笔记是根据《马克思恩格斯全集》国际版(MEGA)第二部分第三卷第一册原文并参照俄译文翻译的。在本卷中，马克思手稿中原有的方括号改用花括号{ }。马克思在引文中所加的词句或标点符号，放入尖括号< >内。编者加的标题和插入的文字用方括号[]标出。马克思手稿的原稿本编号和页码用方括号标出，括号中的罗马数字表示稿本编号，阿拉伯数字表示页码。

中共中央马克思 恩格斯著作编译局
列 宁 斯大林

目 录

说明 I—V

经济 学 手 稿 (1861—1863 年)

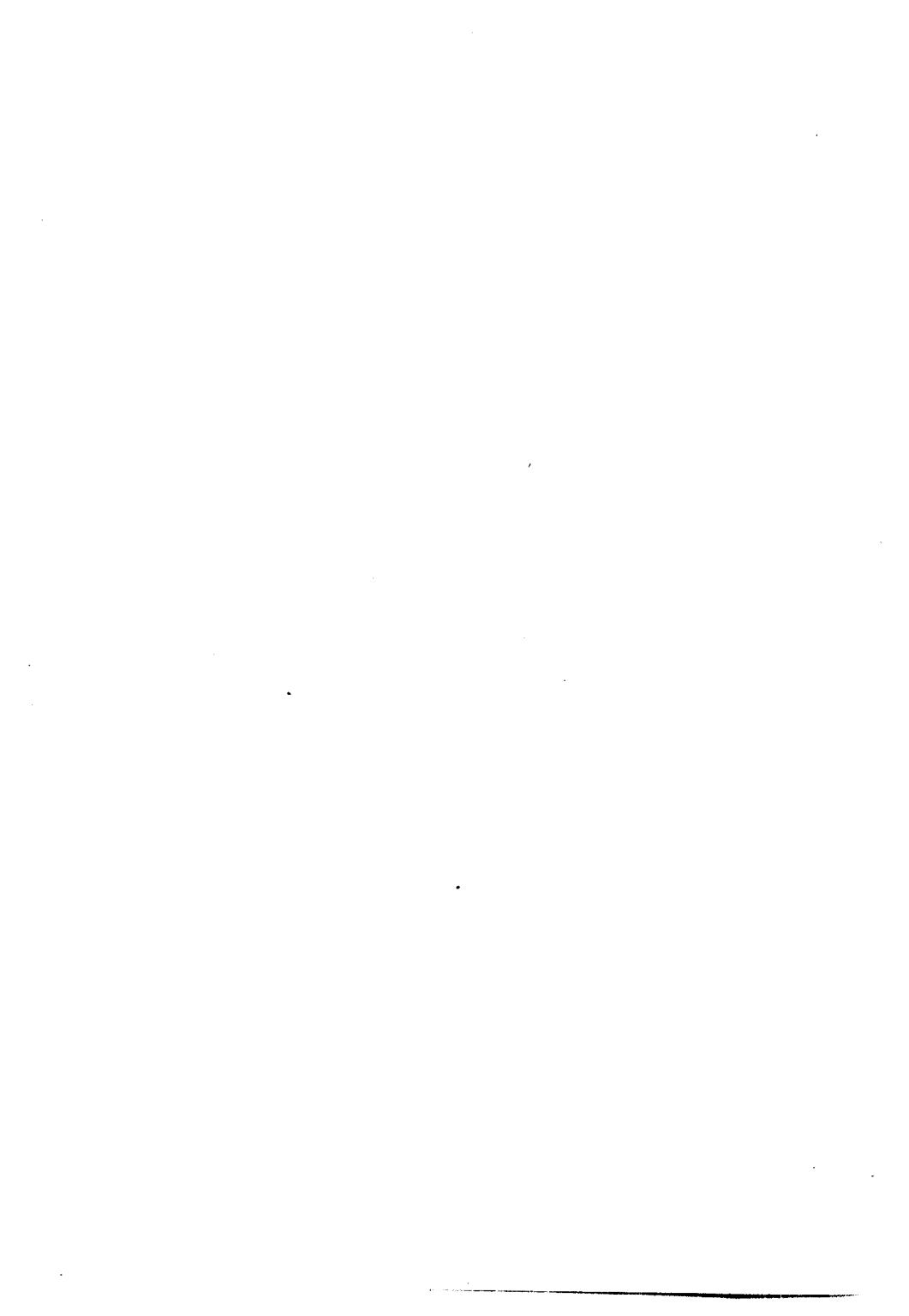
第 一 篇 资本的生产过程

第一章 货币转化为资本	3—194
(a) G—W—G。资本的最一般形式.....	3
(b) 由价值的本性产生的困难等等	16
(c) 资本与劳动力之间的交换	32
(d) 劳动能力的价值。最低限度的工资或平均工资	41
(e) 劳动过程	54
(f) 价值增殖过程	68
(g) 劳动过程和价值增殖过程的统一(资本主义生产过程)	99
(h) 货币转化为资本这一过程的两个组成部分	112
增补	153
第二章 绝对剩余价值	195—263
(a) 应当把剩余价值看成只是同一定的、即用于工资的 资本部分的关系	195

(b) 剩余劳动与必要劳动的比例。剩余劳动量	203
(c) 过度劳动的利益	209
(d) 同时并存的工作日	209
(e) 剩余劳动的性质	215
增补	218
第三章 相对剩余价值	264—602
(α) 协作	290
(β) 分工	301
(γ) 机器。自然力和科学的应用（蒸汽、电、机械的和 化学的因素）	359
〔资本主义应用机器的前提和后果〕	359
分工和机械工厂。工具和机器	410
机器代替劳动	542
第四章 相对剩余价值和绝对剩余价值	603—632
注释	635—652
人名索引	653—668
本卷中引用和提到的著作索引	669—687

卡·马克思
经 济 学 手 稿
(1861—1863 年)

资本的生产过程



第一篇

资本的生产过程¹

第一章

货币转化为资本

(a) G—W—G。资本的最一般形式

[I—1] 货币怎样会成为资本？或者说，货币所有者（即商品所有者）怎样会成为资本家？

首先，我们来考察一下 G—W—G 这种形式——货币换成商品，是为了商品再换成货币，即为卖而买。我们在过去就已看到²，在 W—G—W 的流通形式中，两极 W 和 W 虽然是相同的价值量，但是它们的质不同，因而在这个形式中发生了实际的物质变换（不同的使用价值互相交换），所以，W—W 的结果——商品交换商品，事实上是各种使用价值的互相交换——具有不言自明的目的。相反，在 G—W—G（为卖而买）这种形式中，两极 G 和 G 在质上相同，都是货币。我用 G（货币）交换 W（商品），是为了再用 W（商品）交换 G（货币），即为卖而买，其结果是用货币交换货币。实际

上 $G-W-G$ 这个流通(为卖而买)分解为下列行为: 第一, $G-W$, 用货币交换商品, 买; 第二, $W-G$, 用商品交换货币, 卖; 最后, 这两个行为的统一, 或者说这两个阶段的完成, $G-W-G$, 用货币交换商品, 是为了用商品交换货币, 即为卖而买。这一过程的结果是 $G-G$, 货币交换货币。如果我用 100 塔勒买进棉花, 又把这棉花按 100 塔勒卖出, 那么, 在过程结束时我得到的是和开始时一样的 100 塔勒; 整个运动在于, 我通过买, 付出了 100 塔勒, 通过卖, 又收入了 100 塔勒。因此, 结果是 $G-G$, 我实际上用 100 塔勒交换了 100 塔勒。但是, 这样的行为显得毫无目的, 因而是荒唐的。^① 在过程终了时, 和在这一过程开始时一样, 我得到的货币, 在质上是相同的商品, 在量上是相等的价值量。过程(运动)的起点和终点都是货币。同一个人作为买者付出货币, 是为了作为卖者再收回货币。在这个运动中货币的出发点同它的复归点是一样的。因为在 $G-W-G$ 这一为了再卖而买的进程中, 两极 G 和 G 在质上是相同的, 所以只有当它们在量上是不相等的时候, 这一过程才有内容和目的。如果我用 100 塔勒买进棉花, 又把这些棉花按 110 塔勒卖出, 那么, 实际上我是用 100 塔勒交换了 110 塔勒, 或者说, 用 100 塔勒买了 110 塔勒。因而, 流通形式 $[I-2] G-W-G$, 为卖而买, 就有了内容, 因为两极 G 和 G 虽然在质上相同, 都是(货币), 但是它们在量上不相等, 第二个 G 是比第一个 G 更大的价值量, 更大的价值额。购买商品是为了更贵地把它出售, 或者说, 商品买进时比出售时便宜。

^① 这是完全正确的。但是, 这样的交换形式还是有的(这时它的目的是无关紧要的), 例如: 一个商品卖的价钱可能不如买的价钱贵, 甚至不得不比买的价钱还要便宜。在这两种场合, 行为的结果同目的是相矛盾的。但是, 这并不妨碍这种行为和那种同目的相符合的行为都具有共同的形式: $G-W-G$ 。

首先，我们来考察一下 $G-W-G$ (为卖而买) 的形式，并且把这种形式同我们前面考察过的流通形式 $W-G-W$ (为买而卖) 比较一下。首先， $G-W-G$ 的流通，和 $W-G-W$ 的流通一样，分为两个不同的交换行为，流通是这两个交换行为的统一。第一个交换行为 $G-W$ ，货币交换商品，即买。在这个交换行为中有一个买者和一个卖者相对立。第二个交换行为 $W-G$ ，卖，商品交换货币。在这个行为中同样是两个人，买者和卖者相对立。买者从一个人那里买来，又卖给另一个人。作为运动出发点的买者完成了两个行为。他先买后卖。或者说，他的货币经历了两个阶段。货币在第一个阶段中是起点，在第二个阶段中是结果。相反，与他交换的两个人每人只完成了一次交换行为。先和他交换的一个人卖出商品。后和他交换的另一个人购买商品。可见，一个人卖出的商品以及另一个人用来购买的货币不是经历流通的两个对立的阶段，而是其中每一个人只完成一个行为。这两个人所进行的卖和买这两个单方面的行为，对我们来说并不是新的现象，然而，作为这一过程的起点的买者所完成的总过程却是新的现象。因此，我们来研究一下再进行卖的买者所完成的总运动，或者说，他开始全部行为时使用的货币所完成的总运动。

$G-W-G$ 。这里的起点是货币，即商品的转化形式，这种形式的商品永远可以交换，它所包含的劳动具有一般社会劳动的形式，或者说，它是**独立的交换价值**。可见，这种流通形式即这种运动的起点本身就是商品流通的产物，也就是说，是从流通中产生的，因为，只有在流通中而且只有通过流通，商品才获得货币的形态，才转化为货币，或者说，才发展自己的交换价值，即一定的独立形式，这种形式表现为货币的各种形式规定。其次，这样从流通中产生

并且以货币形式独立的价值又进入流通，变成商品，但是又从商品形式回到它的货币形式，同时它的价值量增加了。

实现这种运动的货币就是**资本**，或者说，作为货币而独立的并实现这一过程的价值，是资本最初的表现形式。

我们可以这样解释 G—W—G 这一形式：作为货币而独立的价值（如果我们在应用“**价值**”这个词时没有直接的定语，那么，总是指“**交换价值**”³），即从流通中产生的价值，又进入流通，在流通中保存自己并且增大后又从流通中返回（作为增大的价值量从流通中返回）。只要货币周而复始地不断进行这一循环，它就是从流通中产生、又进入流通的，在流通中永远存在（保存）并增大的价值。

[I—3]在这个过程的第一个阶段，货币变成商品，在第二个阶段，商品又变成货币。过程开始的一极，即货币，——它本身就已经是从流通中产生的商品形式，这种形式的商品已具有独立的交换价值的性质，——是出发点，同时也是复归点。因此，价值在它所完成的过程中保存自己，并且在过程结束时又返回它的独立形式。虽然这一运动丝毫不改变价值的货币形式，但运动的结果却是价值量增加了。可见，在这个运动中，价值不仅作为价值保存了自己，同时还作为价值量而增长、增大、增加了。

“资本……是不断增大的价值。”（西斯蒙第《政治经济学新原理》1827年巴黎版第1卷第89页）

在 G—W—G 形式中，交换价值既是流通的前提，又是流通的结果。

资本是一种作为适当的交换价值（货币）从流通中产生和独立，但又重新进入流通、在流通中并通过流通而使自己保存并增大

(增加)的价值(货币)。

在 G—W—G 形式中,交换价值成了流通的内容和目的本身。为买而卖,其目的是使用价值;为卖而买,其目的是价值本身。

这里必须强调两点。**第一, G—W—G 这一形式是处于过程中的价值**,就是说,交换价值作为一个过程经过不同的交换行为或流通阶段,同时又支配着它们。**第二, 在这个过程中,价值不仅自己保存了,而且增加了价值量,自己增大了,增加了,或者说,价值在这个运动中创造了剩余价值。**因此,价值不仅是自行保存的,而且是自行增殖的价值,是生出价值的价值。

第一:

我们首先从形式上来考察 G—W—G,且不谈第二个 G 是大于第一个 G 的价值量。价值最初作为货币,然后作为商品,随后又作为货币而存在。价值在这些形式变换中保存了自己,此后又返回到它原来的形式。价值经过了形式变化,但在这些变化的过程中保存了自己,因而表现为这些形式变化的主体。因而这些形式变换表现为价值本身的过程,换言之,这里表现出来的价值是处于过程中的价值,是过程的主体。货币和商品只是表现为价值的特殊存在形式,价值从一种形式过渡到另一种形式,并且总是以它独立的货币形式返回它本身,从而保存了自己。因此,货币和商品表现为处于过程中的价值或资本的存在形式。于是就产生了资本的各种定义。一方面,是上面引用过的西斯蒙第所下的定义。资本是自行保存的价值。

“构成资本的不是物质,而是这些物质的价值。”(让·巴·萨伊《论政治经济学》1817 年巴黎第 3 版第 2 卷第 429 页)

另一方面,如果把资本不是看作运动的整体,而是看作它每次